



Borgmester Anne Vang  
Børne- og Ungeforvaltningen, Københavns Kommune

Ministeriet for Børn og  
Undervisning  
Ministeren

Frederiksholms Kanal 21  
1220 København K  
Tlf. 3392 5000  
Fax 3392 5547  
E-mail [uvm@uvm.dk](mailto:uvm@uvm.dk)  
[www.uvm.dk](http://www.uvm.dk)

Kære Anne Vang

24-01-2013

Alt for mange tosprogede elever forlader folkeskolen uden tilstrækkelige faglige kompetencer til at gennemføre en ungdomsuddannelse.

Regeringen har derfor besluttet at gennemføre et ambitiøst forsøgsprogram om sproginddragelse, hvori der afprøves en række nye undervisningsforløb med modersmålsbaseret undervisningen.

Forsøget giver de deltagende skoler mulighed for at kvalificere undervisningen med det formål at øge såvel fagligheden som trivslen for de tosprogede elever. Samtidig giver forsøget mulighed for at udvikle ny viden om, hvad der virker. Jeg vedlægger til orientering ministeriets pressemeddelelse om forsøgsprogrammet.

Forsøget vil rette sig mod 1. klassetrin (i skoleåret 2014/15) og 4. klassetrin (i skoleåret 2013/14), og der vil være behov for bred deltagelse fra skoler med mere end ti procent tosprogede. Flere af forsøgsindsatserne er målrettet mindre grupper af elever med arabisk og tyrkisk. Disse forsøgsindsatser kan kun gennemføres i områder, hvor der er relativt mange elever med de nævnte modersmål.

Jeg vil gerne invitere Københavns Kommune til et samarbejde om gennemførelse af forsøgsprogrammet, der ikke kan gennemføres uden kommunernes opbakning.

Ministeriet for Børn og Undervisning vil dække alle udgifter, der er forbundet med at deltage i forsøget. Det gælder udgifter til opkvalificering af de involverede lærere, afholdelse af flere timer samt udvikling af undervisnings- og vejledningsmateriale.

Der er tale om et stort og ambitiøst projekt, hvortil der hører sig en planlægning. Der bliver derfor også brug for, at størstedelen af de kommu-

ner, som har skoler med relativt mange tosprogede elever, indgår i forsøgsprogrammet.

Jeg vil bede dig om senest torsdag den 31. januar 2013 at give besked om, hvorvidt I er interesserede i at indlede samarbejde om forsøgsprogrammet. Er din tilbagemelding positiv, vil ministeriets Tosprogsenhed i Afdeling for Børn og Grundskole tage kontakt til en af dine medarbejdere med henblik på at forberede en aftale. Du må derfor gerne udpege en relevant kontaktperson i din forvaltning.

Besked kan gives til specialkonsulent Tina Fehrmann på mailadressen [tf@uvm.dk](mailto:tf@uvm.dk) eller pr. telefon på tlf.nr. 33925160.

Med venlig hilsen

Christine Antorini



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Børne- og Ungdomsborgmesteren

Minister for Børn og Undervisning  
Christine Antorini

30-01-2013

Sagsnr.  
2013-14405

Dokumentnr.  
2013-90878

Kære Christine

Tak for dit brev om at deltage i jeres forsøgsprogram om nye undervisningsforløb i og med modersmålsundervisningen.

Jeg giver dig helt ret i, at det er vigtigt at sætte fokus på modersmålsundervisningen, herunder hvordan vi arbejder med alle børns sproglige ressourcer i folkeskolen.

I Københavns Kommune har vi igennem en årrække gennemført en omfattende indsats med dansk som andetsprog, modersmålsundervisningen og faglig støtte af modersmålsundervisningen. Vi har derfor en række gode erfaringer med og viden om området, som vi meget gerne vil bringe ind i jeres projekt.

Vi vil derfor gerne takke ja til at deltage i jeres forsøgsprogram. Inden vi påbegynder det konkrete arbejde, vil jeg imidlertid gerne tilbyde en drøftelse mellem de relevante medarbejdere i min forvaltning og dine medarbejdere i programmet, hvor det kan drøftes, hvordan vi kan bidrage til den konkrete udformning af programmet.

Samtidig har vi et par afklarende spørgsmål omkring ressourcer og organisering, eksempelvis i forhold til de lærerressourcer, der skal anvendes, og den forventede forberedelsestid. Derudover vil vi gerne drøfte, hvordan programmet forventes at understøtte udviklingen af relevante lærerkompetencer, og hvordan vi sikrer sammenhængen og opkoblingen til folkeskolens afgangsprøver.

Kontaktperson hos os vil være kontorchef Camilla Niebuhr, telefon 26 30 42 90.

Med venlig hilsen

Anne Vang

**Rådhuset**  
1599 København V

Telefon  
3366 2000

Telefax  
3366 7038

E-mail  
borgmester@buf.kk.dk

EAN nummer  
5798009386182

www.kk.dk